

# Der Hörer aus dem Riesen Gebirge



Eine Zeitschrift für alle Stände.

Nr. 79.

Hirschberg, Mittwoch den 3. Oktober

1855.

Diese Zeitschrift erscheint Mittwochs und Sonnabends. Das Abonnement beträgt pro Quartal 15 Sgr., wos für der  
Bote ic. sowohl von allen Königl. Post-Amtmern in Preußen, als auch von unseren Herren Comissionairen bezogen werden kann.  
Insertionsgebühr: Die Spaltenzeile aus Zeitsschrift 1 Sgr. 3 Pf. Größere Schrift nach Verhältniß. Einlieferungszeit der  
Insertionen: Montag und Donnerstag bis Mittag 12 Uhr.

## Hauptmomente der politischen Begebenheiten.

### Orientalische Angelegenheiten.

#### Südlicher Kriegs-Schauplatz.

Der ausführliche Bericht des Maréchals Pelissier über den Angriff auf den Malakoff und die Räumung von Südsebastopol ist nun in Paris angekommen und veröffentlicht. Folgendes sind die Hauptdata desselben:

Die französische Artillerie hatte 100 Batterien im vollkommenen Zustande ausgerüstet, welche 350 Feuerschlünde auf der linken und 250 auf der rechten Angriffsseite zählte und die Engländer hatten 200 Geschütze aufgeplant. Die Russen errichteten auf der Seite des Malakoff eine zweite Festungslinie, deren Vollendung zuvor zu kommen von großer Wichtigkeit war. Der Angriff wurde daher auf den 8. Sept. festgesetzt. Folgende Dispositionen waren auf jeder der drei Angriffsseiten festgesetzt worden: Auf dem linken Flügel hatte die Division Levaillant die Centralbastion und deren Lünetten anzugehen. Auf ihrer rechten stand die Division Autemarre, welche der Division Levaillant nachdringen und der Kehle der Mastbastion und der dort errichteten Batterien sich bemächtigen sollte. Die sardinische Brigade des Generals Gialdini sollte die rechte Flanke derselben Bastion angreifen. Die Division Buat und die Division Patt bildeten die Reserve. Für alle Fälle wurden zwei Regimenter unter General de Salles auf den äußersten linken Flügel gestellt, um auf dieser Seite den Besitz unserer Linie zu sichern. Der Angriff zur Linken auf den Malakoff war dem General von Mac Mahon, der Angriff rechts auf den Neban dem General Dulac und der Angriff des Centrums auf die Mitte der Courtine dem General de la Motterouge übertragen. Letzterer hatte zur Reserve die Voltigeurs und Grenadiere der Garde. Die Sappeure vom Geniecorps waren zum Brückenschlagen bereit und die Kavallerie versah man mit Hämtern, Keulen, Bündstricken u. s. w., um entweder die Geschütze zu vernageln, oder zu entnageln und gegen den Feind zu lehren. Bei jeder Angriffsspalonne

hatte eine Anzahl Soldaten Werkzeuge, um Gräben auszufüllen, die Traversen umzuwenden und überhaupt die nothwendigsten Arbeiten zu verrichten. Auch Feldbatterien wurden in der Reserve gehalten, um an dem Gefecht teilzunehmen. Andre Truppen waren so aufgestellt, um jeden Angriff des Feindes von Außen zurückzuschlagen. Kurz vor 12 Uhr standen alle Truppen auf ihren Punkten. Ich selbst befand mich mit dem General Niel, Thiry und Martimpay in der Redoute Brancion. Die Uhren waren gleich gerichtet worden. Um 12 Uhr stellten alle Batterien das Feuer ein. Auf den Ruf ihrer Anführer verlassen die Divisionen Mac Mahon, Dulac und de la Motterouge die Laufgräben. Die Tambours und Hornisten trommeln und blasen zum Angriff und unter dem auf der ganzen Linie tausendmal wiederholtem Rufe: „Es lebe der Kaiser!“ stürzten unsere unerschrockenen Soldaten auf die Wertheidigungswerke des Feindes. Es war ein feierlicher Augenblick. Der breite und tiefe Graben, die Höhe und steile Abdachung der Wälle machen das Ersteigen sehr schwierig. Endlich gelangen sie auf die mit Russen besetzte Brustwehr. Diese lassen sich auf dem Platze tödten und machen alles, was ihnen in die Hände kommt, zur Waffe. Es war ein Kampf Mann gegen Mann. Es war eins von jenen ergreifenden Gefechten, wo die Unereschrockenheit der Soldaten und ihrer Anführer ihnen allein die Oberhand verschaffen konnte. Sie springen sogleich in das Werk hinein, treiben die Russen hinaus und wenige Augenblicke nachher war die französische Fahne auf den Malakoff aufgeplant, um nicht wieder davon verdrängt zu werden. Nachdem der auf der rechten Seite von einem Bombensplitter getroffene General Bosquet das Schlachtfeld hatte verlassen müssen, übergab ich das Kommando dem General Dulac. Der Besitz des Malakoff wurde uns gewaltig freitig gemacht. Die Batterie des Maison en croix, die Artillerie der Dampfschiffe und Feldgeschütze und die Batterien auf der Nordseite der Höhe regnete Karratschen und Projektille auf uns herab und

richteten eine große Verheerung in unseren Reihen an. Durch die Explosion des Pulvermagazins der russischen Batterie de la Poterne wurde unser Verlust noch vergrößert und der Adler des 91sten Regiments verschwand auf einen Augenblick. Mehrere Generäle und viele andere Offiziere wurden getötet oder verwundet. Dreimal bemächtigten sich die Divisionen Dulac und de la Motterouge des Redans und der Courtine und dreimal mussten sie vor dem furchtbaren Artilleriefeuer und vor den ihnen gegenüberstehenden dicht gedrängten Massen zurückweichen. Endlich fahren die beiden Reservebatterien à la Lancastrie im Drabe herunter durch die Laufgräben, stellen sich kühn in halber Kanonenschußweite auf und treiben endlich die feindlichen Kolonnen und die Dampfschiffe zurück. Ein Theil dieser beiden Divisionen, unterstützt von der Garde, setzt sich alsdann auf der ganzen Linie der Courtine fest, woraus der Feind sie nicht mehr vertreiben wird. Während der ersten Stunde dieses Kampfes erneuerten die Russen beständig ihre Angriffsversuche, wurden aber immer zurückgeschlagen. Noch einen leichten verzweifelten Versuch machten die Russen und bestürmten in tiefen Kolonnen drei Mal die Kehle des Werks, mussten sich aber drei Mal mit ungeheuren Verlusten zurückziehen. Nach diesem leichten Kampfe, der gegen 5 Uhr endete, gab der Feind seine Sache auf und nur seine Batterien fuhren noch bis in die Nacht fort, uns Projektil zu zuzenden, die uns aber nicht viel schadeten. Es wurden nun alle Anstalten getroffen, um uns im Malakoff definitiv zu befestigen, gegen einen nächtlichen Angriff Widerstand zu leisten und den Feind am andern Tage zur Rückführung des kleinen Redan, der Kalfaterbucht und des maison en roix zu zwingen. Diese Vorbereitungen wurden unnütz, indem der Feind den Entschluß fasste, die Stadt zu räumen. Schon am Ende des Tages sah man lange Reihen Truppen und Bagage über die Brücke defilieren und den Weg nach dem nördlichen Gefilde nehmen, und bald benahmen hohe Brände, die man wahrnahm, allen Zweifel. Gern wäre ich vorgedrungen, um die Brücke zu erreichen und dem Feinde den Rückzug abzuschneiden, aber die Sprengung der Vertheidigungswerke, Pulvermagazine, Gebäude und Etablissements machte diesen Wunsch unausführbar. Diese Explosionen hätten uns aufgerissen, wir blieben daher in unserer Position, bis der Tag diese traurige Scene uns aufdeckte. Bei Aufgang der Sonne erschien dieses Werk der Zerstörung noch viel größer als wir denken konnten. Die Tags zuvor noch auf der Rhede liegenden Linienschiffe waren versunken, die Brücke war abgebrochen; der Feind hatte blos noch seine Dampfschiffe, welche die letzten Flüchtlinge und einige starke Russen, die die unglückliche Stadt in Brand zu stecken suchten, fortführten. Aber auch diese wenigen Leute, so wie die Dampfschiffe waren bald genötigt, sich zu entfernen und in den Buchten des nördlichen Rhedenfers eine Zufluchtstätte zu suchen. Sebastopol war unser. Unsere Verluste an diesem Tage sind: 5 getötete, 4 verwundete und 6 kontusionirte Generäle; 24 getötete, 20 verwundete und 2 vernichtete Oberoffiziere; 116 getötete, 224 verwundete und 8 vermischte Subalter-Offiziere; 1489 getötete, 4952 verwundete und 1400 vermischte Unteroffiziere und Soldaten, im Ganzen 7551 Mann. Die Flotten der Admirale Lyons und Bruat sotzen sich vor dem Eingang der Rhede legen und eine starke Diversionsmache, alltin ein heftiger Nordostwind erlaubte der Flotte nicht, den Ankerplatz zu verlassen. Die englischen und französischen Bombarden konnten jedoch operiren und schossen mit großem Erfolg auf die Rhede, die Stadt und die Nordforts. Die ausgeschifften Seesoldaten und die Marine-Artilleristen wetteiferten mit den Kanonieren der Landarmee und zeichneten sich durch die Stärke und Präzision des Schießens aus. Die sardinische Brigade hielt das entschickliche Feuer,

das sich in unseren Laufgräben kreuzte, standhaft aus; sie brannten vor Kampfbegierde, da aber der Angriff auf die Mastbastion nicht stattfand, so war es nicht möglich, die Kampfslust dieser wackeren Soldaten zu befriedigen. Unsere Verwundeten und die des Feindes erhalten die sorgfältigste Pflege.

Über die Einnahme von Sebastopol ist nun auch der ausführliche Bericht des commandirenden franz. Geniegenerals Niel erschienen, dessen Hauptmomente folgende sind:

Der Sturm am 8. September hat uns zum Meister des Malakoffwerkes gemacht, wodurch die Verbindung der Stadt mit der Nordseite der Rhede abgeschnitten und dem Feinde die Vertheidigung der Vorstadt unmöglich gemacht wurde. Der Feind, der mehrmals die Offensive mit einem Muthe wieder ergriß, der anerkannt werden muß, fing, da seine letzten Anstrengungen ohne Erfolg blieben, Abends an die Stadt zu räumen, zündete in der Nacht die Stadt an und brauchte sein Pulver, die Fortifikationsarbeiten und großen Etablissements zu zerstören, die Russland seit so vielen Jahren in dieser Feste zusammengehäuft. Er hat alle seine Segelschiffe in den Grund gehobt und später die Dampfschiffe vernichtet. Der Angriff war heldenmuthig, die Vertheidigung energisch, und das günstige Resultat haben wir der Überlegenheit unserer Artillerie über die des Feindes zu verdanken. Das dem Sturm vorhergehende Bombardement war von der Art, wie nie eine ähnliche Kanonne gehörte worden. Wir hatten über 500 Feuerstöße in Batterie, die Engländer an 200 und die Russen noch mehr als wir. Unser Feuer war weit wirksamer als das russische. Das Ziel unserer Anstrengungen war die Einnahme des Werkes, das hinter dem Malakoffthürme errichtet war. Dieses Werk, von den Russen Kornilloffredoute genannt, das eine große Redoute vorstellt, eine Art Citadelle von Erde, okkupirt einen Melon, der das ganze Innere der Vorstadt Karabelnaja beherrscht. Es liegt unter 1200 Meter vom Südhafen, auf welchem die Russen ihre Flößbrücke, das einzige Verbindungsmitel der Vorstadt und Stadt, erbaut hatten. Das Malakofffort hat 350 Meter Länge und 150 Meter Breite; seine Parapets reichen über 6 Meter hoch über den Boden empor und vor demselben befand sich ein Graben, der sechs Meter tief und 7 breit war. Er war durch 62 Geschütze armirt. Die Garnison des Forts betrug nach Aussage eines russischen gefangenen Genieoffiziers 2500 Mann. Die Malakofffronte, 1000 Meter lang, ist links durch das Malakoffort und rechts durch den Redan der Kielbucht begrenzt. Die äusseren Fronten des Malakoffs und der Kielbucht waren durch 16 Geschütze armirt. Hinter dieser Enceinte hatten die Russen noch eine andere errichtet. Um die sehr tiefen Gräben zu überschreiten, hatten wir ein Brückensystem erbacht, das in weniger als einer Minute durch ein siegreiches Manöver auszuführen war, worin unsere Sappeure und Elitesoldaten sich geübt. Die französische Artillerie hat fast alles Feuer der Russen zum Schweigen gebracht. Die Parapets waren verunstaltet und ein Theil der Erde in den Gräben gefallen. Das Malakoffort war mit einer so'chen Masse von Bomben beschossen worden, daß selbst die Geschütze, die wir nicht mehr sehen konnten, ihre Embrasures verschüttet hatten und daß die Terrassements fast überall ihre ursprüngliche Form verloren. Allein hinter diesen Fortifikationen hatten die Russen noch viele Geschütze aufgestellt, gegen die man nur unvollkommen schießen konnte, und die Kolonnen des Malakoffsturmes waren dem Feuer zahlreicher Batterien ausgesetzt. Es unterlag keinem Zweifel, daß der Pfeß des Malakofforts ein entscheidendes Resultat bringen würde. Zunächst wurde daher der Sturm auf die Fronte des Malakoffthürmes ge-

wagt und wenn dieser Angriff gelänge, sollten, um die Streitkräfte des Feindes zu zerplättern, die Engländer den Redan, und das erste Corps die Stadt angreifen. Zum Angriff auf die Front des Malakoff waren drei Kolonnen bestimmt, die des linken Flügels unter General de Mac Mahon, die des rechten Flügels unter Dulac und das Centrum unter La Me trouge. Da bei der Wichtigkeit dieser Position vorauszusehen war, daß der Feind, wenn er sie verlöre, große Anstrengungen machen werde, sie wieder zu nehmen, so wurden die Truppen der Kaiserlinie Garde zur Reserve bestimmt. Am 8. September 8 Uhr Morgens ließ man gegen die Centralbastion zwei Schleuderminen springen, deren jede mit 100 Kilogrammen Pulver geladen war. Die Explosion geschah in der Mitte der Bastion und schien dort eine große Unordnung hervorzurufen. In der nämlichen Stunde ließen wir gegen das Malakoffwerk drei Minen, die zusammen mit 1500 Kilogrammen Pulver geladen waren, spielen, um die inneren Gänge der russischen Mineure zu sprengen und unsere Soldaten, unter welchen der Boden in den Laufgräben nach Aussage der Überläufer unterminirt war, zu sichern. Punkt 12 Uhr stürmten unsere Soldaten aus den vor der Fronte des Malakoff vorgeschobenen Waffenplächen. Mit überraschender Schnelligkeit setzten sie über die Gräben und die Brustwehren erklimmend, griffen sie den Feind mit dem Rufe „Es lebe der Kaiser!“ an. Die zuerst hinaufgekommenen warteten einen Augenblick, um sich zu formiren, stiegen dann auf die Brustwehr und sprangen in das Werk. Der Kampf, der mit Schüssen begonnen hatte, wurde nun mit dem Bayonet, mit Steinwürfen und Kolvenschlägen fortgesetzt. Der Wisscher war in der Hand der russischen Kanoniere zur Waffe geworden. Überall wurden die Russen getötet, gefangen genommen oder vertrieben, und der Kampf hatte noch keine Viertelstunde gedauert, als schon die französischen Fahne auf der eroberten Redoute wehte. Die Engländer hatten 200 Metres unter einem furchtbaren Kartätschenfeuer zurückzulegen. Dieser Raum war bald mit Leichen besäet. Die Angriffs Kolonne ließ sich aber nicht aufhalten, sondern stieg in den fünf Fuß tiefen Graben hinab, erstieg aller Anstrengungen der Russen zum Troc die Escarpe und nahm ihnen den Vorsprung des Redan weg. Indessen sahen die englischen Soldaten nach dem ersten Kampfe einen weiten, offenen, von den Kugeln des Feindes überfächten Raum vor sich. Die Ankommende vermochten kaum die zu ersehen, die kampfunfähig wurden. Nachdem die Engländer diesen ungleichen Kampf 2 Stunden ausgehalten hatten, entschlossen sie sich, den Redan zu räumen. In der Fronte des Malakoff machten die Russen große Anstrengungen, um die ihnen genommenen Werke wieder zu erobern. Mit zahlreichen Kolonnen von Feldgeschützen unterstützt, gegen den Redan wiederkehrend, gelang es ihnen, denselben wieder zu nehmen und uns zu zwingen, die zweite Umwallung zu verlassen. Über die ersten Angriffs Kolonnen, von der Kaiserlichen Garde unterstützt, blieben unerschütterlich hinter der äußeren Böschung der ersten Umwallung stehen. Einige Male kehrte auch der Feind wieder zurück und machte Angriffe auf den Malakoff, aber vergeblich. Die Leichen des Feindes häuften sich vor der Kehlfront. Die Franzosen blieben unerschütterlich und mit dem Sinken des Tages waren wir Herren dieser Citadelle. Ohne diese hätten die Russen ihre Vertheidigung nur noch wenige Tage fortsetzen können und zwar mit Aufopferung eines Theils ihrer Armee, die nach der Zerstörung der großen Flossbrücke außer Verbindung mit dem Norden der Rhône geblieben sein würde. Sie haben daher einen großen Erfolg gefestigt. Sie hatten alle Anstrengungen getroffen, um für den Fall, daß sie gezwungen sein sollten, den Platz zu verlassen, denselben mit eigenen Händen zu zerstören. In der Nacht zum 9. September

haben uns gewaltige Explosionen verkündigt, daß dieser große Kampf zu seinem Ziele gekommen sei. Der Feind verließ Sebastopol, aber er wollte nur Ruinen zurücklassen. Unsere Verluste sind groß, aber die langwierigen und somuthseligen Belagerungsarbeiten haben die Geduld der Soldaten niemals ermüdet. Der Sturm vom 8. September ist eine Waffenthat, auf die Frankreich stolz sein kann. Das Genierkorps hat empfindliche Verluste erlitten; es hat 24 Tote, worunter ein Offizier und 122 Verwundete, worunter 4 Offiziere.

So ist denn diese denkwürdige Belagerung zu Ende, bei welcher die Mittel der Vertheidigung und die des Angriffs riesenhafte Verhältnisse erreicht haben. Die Russen hatten mehr als 800 Feuerschlünde in Batterie und eine Garnison, deren Stärke und Zusammensetzung sie nach Gefallen konnten wechseln lassen. Nach der unermeßlichen Menge von Wurfgeschossen, die sie uns zugesandt haben, ist man erstaunt zu sehen, daß sie noch reichlich damit versehen waren; sie haben mutmaßlich mehr als 1500 Stück in dem Platz zurückgelassen. Die Belagerungsmasse besaß in den verschiedenen Angriffslinien an 700 Feuerschlünde, welche mehr als anderthalb Millionen Schüsse gethan haben. Unsere Laufgräben, die größtentheils durch Sprengungen in Felsen ausgeführt sind, haben eine Ausdehnung von mehr als 20 Liewes. Es sind 80000 Schanzkörbe, 60000 Faschinen und eine Million von Erdäcken verwandt worden. Niemals hat das Genierkorps so schwierige und so zahlreiche Arbeiten auszuführen gehabt und bei keiner Belagerung hat dasselbe so große Verluste erlitten. Es sind 31 Offiziere getötet und 33 verwundet worden. Unter den Getöteten befindet sich der General Bizot, ein Oberstlieutenant, 6 Bataillonschefs, 20 Kapitäns und 3 Lieutenants. Diese harde Prüfung hat den Mut der Offiziere nicht einen Augenblick erschüttert und die Truppen sind diesem edlen Beispiel gefolgt. Zwei Sapeurkompanien haben bereits den vierten Kapitän, indem die drei ersten an ihrer Spitze gefallen sind. Die Sapeur- und Mineurarbeiten haben die Unteroffiziere mit unerschütterlicherem Muthe fortgesetzt, und stets die größte Uner schrockenheit an den Tag gelegt.

Nach dem Bericht des Admirals Lyons ist es den Russen nicht gelungen, alle Forts auf der Südseite zu zerstören. Das Fort Paul ist allerdings ganz vernichtet, aber das Quarantänesort hat nicht viel gelitten und die meisten Kanonen sind für den Dienst brauchbar. Nur wenige waren vernagelt. Das Steinwerk im Fort Nikolaus ist unverletzt geblieben und die Erdarbeiten nach der See sind wohl erhalten. Die fünf Docks und die Bassins sind prachtvoll und im trefflichsten Zustande. Auf dem Grunde des Hafens ruhen jetzt über fünfzig versunkene Schiffe, darunter 18 Linienschiffe, mehrere Fregatten und Dampfer. (Die noch übrigen Dampfer wurden in der Nacht zum 12ten von den Russen den Flammen übergeben.)

Am 8. September kamen 4472 französische und 554 russische Verwundete in die französischen Ambulancen und erhielten dort die ersten Verbände. Gegenwärtig zählen die Ambulancen in der Krim im Ganzen 10,520 Verwundete, worunter 372 Offiziere.

Die neueste Depesche des Generals Simpson vom 11ten September enthält die Liste der Verluste, welche die Engländer erlitten haben. Sie verloren an Toden 29 Offiziere, 36 Sergeanten, 6 Trommler und 314 Gemeine; an Verwundeten 124 Offiziere, 142 Sergeanten, 12 Trommler und 1608 Gemeine; an Vermissten 1 Offizier, 12 Sergeanten und 163 Gemeine, zusammen 2447.

Der Moniteur bringt noch folgende Nachricht aus Sebastopol vom 13. September: In der Nacht zum 10en haben wir die Festungswerke der Russen wie Bultane brennen und die Stadt verbrennen sehen. Das Feuer war selbst den Schanzbörben mitgetheilt. Am 10en Abends 9 Uhr zog eine Brigade in die Stadt, um davon Besitz zu nehmen. Alle Gebäude, alle Denkmäler ohne Ausnahme liegen in Trümmern. Der Boden ist bedeckt mit Bomben und Kugeln. Die russischen Festungswerke, die prachtvoll und beinahe unbeschädigt dastehen, sind mit bewundernswertter Kunst erbaut. Alle Geschüze befinden sich in vollkommen gutem Zustande und stehen in den Schießwarten. Die Vorräthe von Munition waren ungeheuer. Überall trifft man große Haufen Pulver und Patronen an, Kleidermagazine von bedeutender Größe, Lebensmittel und Getränke im Überfluss. Alle Bedürfnisse, um noch eine lange Belagerung aushalten zu können, sind vorhanden. Der Rückzug muß in der größten Eile ausgeführt worden sein. In der Nacht zum 12ten sahen wir 8 bis 10 russische Dampfschiffe, in mehrere Gruppen vertheilt, abbrennen und in das Meer versinken.

Am 8. September 8 Uhr Abends begannen die Russen sich aus der Stadt zurückzuziehen, nachdem sie in den Häusern brennbare Stoffe aufgehäuft hatten. Bis 2 Uhr Morgens waren die Schiffe, mit Ausnahme der Dampfer, angebohrt und versenkt. Um 1 Uhr bemerkte man, daß es im Nedan stille sei, und die Freiwilligen, die sich hineinwagten, hörten nur das Röcheln Sterbender und Verwundeter. Da man aber wußte, daß der Nedan unterminirt sei, wurden die Freiwilligen abberufen. Um 2 Uhr brachen die Flammen in der Stadt aus, die sich um 4 Uhr der Hauptgebäude bemächtigten. Um diese Stunde wurde das ganze Lager durch eine furchtbare Explosion hinter dem Nedan erschüttert; später sprangen die Flaggen- und Gartenbatterie und bald darauf zwei südliche Forts in die Luft. Während dessen marschierten die russischen Kolonnen dicht gedrängt über die Brücke und gegen 7 Uhr war das lezte Bataillon auf der Nordseite in Sicherheit. Um 8 Uhr wurde die Schiffbrücke hinübergezogen. Die Stadt war nun eine Flammenmasse. Die Russen waren noch nicht völlig abgezogen, als schon Zuaven und Matrosen zur Plünderung schritten. Es gab den ganzen Tag über noch Explosionen. Pelissier ließ bei Todesstrafe verbieten die Stadt zu betreten. In der Nacht wütete ein furchtbarer Sturm, zu dem sich ein heftiges Donnerwetter gesellte, verbunden mit einem Wolkenbruche, der sehr viel zur Bewältigung des Brandes beitrug.

Fürst Gortschakoff meldet vom 23. September, daß der Feind 20,000 Mann in Eupatoria ausgeschiffzt hat, wo er nun zusammen einige 30,000 Mann haben muß. Auf der linken Flanke der Russen macht er täglich Reconnoisirungen. Am 22sten hatte er ein Zusammentreffen mit russischer Infanterie und zog sich auf die Höhen von Urkusku zurück. — Vom 26sten meldet Fürst Gortschakoff, daß der Feind in einer Anzahl von fast 33,000 Mann von Eupatoria aus vorgegangen sei und einige Dörfer in der Umgegend besetzt habe, am Abend aber habe er sich wieder zurückgezogen. — Unterhalb Kertsch haben die Kosaken ein Zusammentreffen mit französischen Fourageurs gehabt und 25 Gefangene gemacht.

Am 20. September ist der Großfürst Konstantin in Nitelasseff angekommen. Sowohl er als der Kaiser werden in Odessa erwartet.

Nach den neuesten Depeschen aus dem russischen Hauptquartier wird dort an das Aufgeben der Nordforts von Sebastopol durchaus nicht gedacht und werden im Gegentheil alle Anstalten zu einer hartnäckigen Vertheidigung derselben getroffen.

Der Pascha ist nach Kleinasien abgegangen, jedoch ohne die Truppen, welche er Anfangs mitnehmen sollte. Das englisch-türkische Kontingent ist in Konstantinopel zurückgehalten und die türkische Armee in der Krim bleibt dort. Nach Kleinasien werden frische türkische Truppen geschickt werden.

General Murawieff berichtet über eine glückliche Affaire, welche die Russen in der Nacht zum 4. September vor Kars bestanden haben. Wegen der Schwierigkeit des Unterhalts wollte der kommandirende General Williams einen großen Theil der Reiterei aus der Festung fortschicken. Am 3en mit Anbruch der Nacht rückten 1200 Mann Kavallerie mit Batschibozus, drei Paschas und einer Menge Bagage aus Kars und bewegten sich von den Höhen von Tschakmak nach dem Dorfe Dschawry zu. Hier wurden sie bemerkt und von einem muslimänischen Reiterregiment angegriffen. Der vordere Theil zog sich eilig in die Berge zurück. Die Verfolgung wähnte bis Tagesanbruch. Mehrere Male machten die Türken den Versuch, sich zur Wehr zu setzen, indem sie sich in Häusern und Schluchten postierten. Die Spieße der Kolonne, der es gelungen war, über den Gebirgskamm davonzusprenzen, fließt bei dem Dorfe Achkom auf russische Truppen und wurde umringt und gefangen genommen. Die Türken müssen 500 Mann an Todten und Verwundeten verloren haben. Gefangen genommen wurden 21 Offiziere und 183 Mann, die übrigen stoben auseinander. Die Russen hatten 3 Tode und 12 Verwundete, worunter ein Offizier. Den andern Tag Abends versuchte der übrige Theil der türkischen Kavallerie gleichfalls auf der Thalseite von Kars an den Araxes durchzubrechen; als sie aber die von den Russen gesetzten Vorkehrungen sahen, kehrten sie in die Festung zurück.

### Nördlicher Kriegs-Schauplatz.

Nach einer Meldung aus Hongkong haben die Admirale Stirling und Elliot die Flotte der Russen im Ochozmeere verfolgt, aber nicht erreicht. Ein englischer Kriegs-Dampfer hatte Petropawlowsk besucht und daselbst einen von der Mannschaft verlassenen russischen Kaufhauer gefunden und zerstört. Derselbe Dampfer war mehrmals in die Nähe der russischen Niederlassungen auf den Aleuten gekommen, hatte jedoch wegen des starken Nebels nicht landen können.

### Deutschland.

#### Preußen.

Berlin, den 27. September. Nachdem der Bau der Festen Hohenzollern so weit vollendet ist, daß an deren militärische Belegung zu denken sein möchte, haben Vorbereitungen zur Sendung einer Garnison dorthin stattgefunden. Es scheint die Absicht vorzuliegen, ein Jägerbataillon nach Sigmaringen und Hechingen zu senden, dessen Abtheilungen

abwechselnd die Garnison für die Bergfestung abzugeben hätten.

Koblenz, den 26. Septbr. Ihre Majestäten der König und die Königin kamen heute Vormittag 10 Uhr von Burg Stolzenfels hierher und begaben sich in das königliche Residenz-Schloß, wo große Kur stattfand. Nach derselben geruheten Ihre Majestäten die hiesigen Wohlthätigkeits-Anstalten zu besuchen und kehrten dann nach Stolzenfels zurück. Nachmittags begaben sich Se. Majestät der König zum zweiten Male hierher und zwar an die Landestelle der rheinischen Dampfsboote, um den König von Würtemberg, dessen Besuch angekündigt war, zu empfangen. Dieser traf um 5 Uhr hier ein und wurde mit den üblichen Salutschüssen, die von den Werken des Ehrenbreitstein herabdonnerten, begrüßt. Ihre Majestäten begaben sich nach dem Königlichen Schlosse, verweilten daselbst eine Stunde und fuhren dann nach Burg Stolzenfels. — Der Umsturz des Wagens auf der Reise von Saarbrück nach Trier hat für den Ober-Präsidenten von Kleist-Rezow weiter keine üble Folgen gehabt.

### Oesterreich.

In Wien sind aus Italien sehr beunruhigende Nachrichten eingelaufen. Der tollkühne Einfall der Flüchtlinge aus Piemont nach Frankreich hat Besorgnisse erregt und man fürchtet, daß sich die Aufregung auch in das österreichische Gebiet fortpflanzen könnte.

### Frankreich.

Paris, den 25. September. Heute versammelten sich im Kaisersaal des Industriepalastes viele Mitglieder der internationalen Jury und des internationalen statistischen Kongresses, so wie fast alle fremden Kommissare, um den Grund zu einem Vereine zu legen, der die Einführung eines gleichförmigen Dezimalsystems für Maß, Gewicht und Geld bei allen civilisierten Nationen zum Zweck hat. Baron Rothschild führte dabei den Vorsitz.

In vielen Städten, namentlich in Havre, schreiten die Behörden mit Strenge gegen die immer ärger werdenden Fälschungen von Lebensmitteln ein. Es haben zahlreiche Beschlagnahmen und Bestrafungen stattgefunden. — In Folge der vielen in Nordamerika gemachten Bestellungen sind die Kornpreise seit einigen Tagen im Weichen begriffen. Die Getreidepreise in Newyork sind um 23 Francs tiefer als in Paris. Die Regierung hat die amtliche Bekanntmachung des Mehlypreises untersagt. — Der Moniteur bringt die Mittheilung, daß Schiffe, die mit Nahrungsmitteln beladen sind, bis Ende 1856 vom Zoll befreit sind.

Paris, den 26. Septbr. Die Hundert-Garden werden aufgelöst und dem Grenadier-Corps einverlebt. Das be treffende Dekret tritt mit nächstem ersten Januar in Wirksamkeit.

Über den glänzenden Sieges-Nachrichten vergibt man doch nicht die Theuerungsfrage, welche geeignet, ernsthliche Beschrifungen zu erwecken. In Courcier hat es neulich Unruhen gegeben. Die Bauern der benachbarten Ortschaften kamen lärmend auf die Märkte und hatten es auf die Kaufleute abgesehen. Man fürchtet, daß sich diese Unruhen noch weiter verbreiten könnten, und alle Beamten sind, ohne Rücksicht auf Urlaub, auf ihre Posten zurückberufen worden.

### Spanien.

Nach der „Indep. Belge“ soll der Vertrag mit den Westmächten ratifizirt, und die Regimenter, die am Feldzuge teilnehmen werden, schon bezeichnet sein. Es handelt sich nur noch um die Subsidien.

### Italien.

Rom, den 20. Septbr. Vor einigen Tagen sind zu Ancona zehn Soldaten des dortigen Jäger-Regiments verhaftet worden. Ueber die Ursache dieser Maßregel verlautet noch nichts Näheres.

Das neue sardinische Ergänzungss-Kontingent für die Krim beträgt nach turiner Blättern 5000 Mann, darunter 3500 Mann Infanterie, eine Schwadron Kavallerie, 2 Genie-Compagnie, ein Schützenbataillon, eine vollständige Batterie mit Ambulancen und Reserve.

### Russland und Polen.

Petersburg, den 20. Septbr. Auch die Kaiserin Wittwe hat sich nach Moskau begeben, woselbst sie am 15ten eingetroffen ist, begleitet von den Prinzessinnen Marie und Luise der Niederlande und dem Großfürsten Nikolai, dem Sohne des Großfürsten Konstantin. Am 16ten kam auch noch die Großfürstin Helena Pawlowna in Moskau an. Großfürst Konstantin hat Moskau wieder verlassen und ist nach Nisolasjew abgereist. Der Kaiser reiste am 20ten ebenfalls von Moskau dorthin ab.

### Tages-Begiebenheit.

Breslau, den 29. Septbr. Vom 25. bis 26. Septbr. sind hier an der Cholera 13 Personen erkrankt, 7 gestorben und 6 Personen genesen; vom 26. bis 27. Septbr. erkrankten 5 Personen, starben 4 und genesen 6 Personen; vom 27. bis 28. Septbr. erkrankten 11 Personen, starben 4 und genesen 11 Personen; vom 28. bis 29. Septbr. erkrankten 13 Personen, starben 8 und genesen 5 Personen.

### Berlin, den 25. September 1855.

Wenn wir mit allen Vaterlandsfreunden uns in der Neuerzeugung vereinigen, daß für das Gedeihen des preußischen Staates in seiner innern Entwicklung, wie für das Erstarren seiner Machstellung nach außen, ein inniges Zusammenwirken der Regierung und der Landesvertretung wesentliche Bedingung ist, so müssen wir daran den Wunsch knüpfen, daß die bevorstehenden Wahlen in das Haus der Abgeordneten eine überwiegende Mehrheit solcher Männer senden mögen, welche gewillt sind, sich mit vollem Vertrauen an die Regierung Sr. Majestät anzuschließen und die allgemeine Politik derselben mit Rath und That zu unterstützen.

Das Programm der Regierung bedarf keiner weitläufigen Auseinandersetzung; es liegt vor Aller Augen in den Bestrebungen und — wir dürfen freudig hinzufügen — in den Erfolgen einer vieljährigen Wirksamkeit. Die gegenwärtigen Nähe Sr. Majestät haben Gelegenheit in Fülle gehabt, ihre Einsicht und Entschlossenheit, ihre Hingabe für König und Vaterland zu beobachten; ihre Vergangenheit darf daher als genügende Bürgschaft für ihr zukünftiges Verhalten gelten.

Einen Charakterzug müssen wir in erster Linie hervorheben, welcher für die Richtung unserer guvernementalen Po-

litik bestimmend ist und derselben das Vertrauen eines treu monarchischen Landes sichert; die gegenwärtigen Minister betrachten sich vor Allem als die Organe der Königlichen Autorität — jener Autorität, welche durch Kraft und Weisheit unserem Staat seine gelegnete Entwicklung im Innern, seinen gewaltigen Aufschwung nach Außen gegeben hat und mit den wahren Bedürfnissen desselben zu aller Zeit im Einklange geblieben ist, jener Autorität, welcher — trotz aller Verirrungen der Zeit — jedes ächte Preußenherz aufrichtig huldigt. Ohne Rücksicht auf die Fictionen eines seichten Constitutionalismus sprechen wir es unumwunden aus: die gegenwärtige Regierung verdient und besitzt das Vertrauen aller Patrioten, weil sie in Wahrheit und Wirklichkeit sich als Sr. Majestät Regierung darstellt. Gerade dieser Grundcharakter gibt ihr die Fähigkeit, sich über die aufgeregten Leidenschaften und über die einseitigen Ansprüche der Parteien zu stellen, überall vermittelnd, ausgleichend, versöhnend einzugreifen, überall nur das Wohl aller Stände vor Augen zu haben, überall die gemeinsamen Interessen des Ganzen nach dem Siane und dem Herzen des Landesvaters zu befördern.

Das Wohl des ganzen Volkes, die Vermehrung seiner materiellen Hülfsquellen, das Gediehen seiner politischen Entwicklung, die Wahrung und Ausbreitung seiner geistigen und sittlichen Güter: das sind die Ziele der gubernementalen Politik. Der Weg dahin ist schon mit Entschlossenheit beschritten worden und hat sich nie von den durch die Verfassung vorgezeichneten Bahnen entfernt. Sr. Majestät Regierung hat das inmitten der Wirren einer stürmischen Zeit und unter dem Einflusse entgegengesetzter Strömungen entstandene Staatsgrundgesetz als ein Pfand für die Verlöhnung aller Parteien geachtet; sie kann eine Verlezung desselben nicht beabsichtigen, da es die Beseitigung jeden Mangels, die Einführung jeder Verbesserung nicht ausschließt. Wo in den neueren Institutionen sich durch die Erfahrung etwas als unzweckmäßig oder schädlich, als unvereinbar mit den Bedingungen staatlicher oder vaterländischer Ordnung, als unzulänglich für die positiven Bedürfnisse des Landes herausstellt, da wird ohne Aufgeben der gesetzlichen Grundlagen, ohne Gewalt, ohne Erschütterung, eine angemessene Veränderung in Uebereinstimmung mit der Landesvertretung sich herbeiführen lassen, und jede Verbesserung in diesem Sinne, weit entfernt, eine Lockerung der Verfassung zu sein, wird vielmehr ein neues Band der Befestigung zwischen der Bevölkerung und den sie leitenden Gespen bilden.

Wenn wir so in kurzen Zügen das Ziel, den Weg und die Methode der gubernementalen Politik zusammenfassen, dürfen wir nicht auch die Zuversicht aussprechen, daß dieselbe unter dem Volke und unter seinen Vertretern auf Zustimmung und Unterstützung rechnen kann?

Unsere Verfassung hat, in richtiger Würdigung der betreffenden Verhältnisse, die Frage über Krieg und Frieden unbedingt der Königlichen Entscheidung anheimgegeben, und somit gehört die auswärtige Politik nicht in das Gebiet derselben Angelegenheiten, auf welche die Abgeordneten des Landes einen maßgebenden Einfluß auszuüben beanspruchen dürfen. Wir glauben aber hier dieses Gegenstandes Erwähnung thun zu dürfen, weil gerade auf dem Gebiete der auswärtigen Politik Sr. Majestät Regierung sich das vollste Recht auf die

Anerkennung und den Dank der Nation erworben hat. Unbeirrt durch das Drängen von außen und innen, ist sie unerschütterlich in einer selbstständigen Stellung verblieben, durch welche es ihr gelang, die Gefahren und Dyster eines europäischen Kriegs von Preußen, wie von dem gesamten deutschen Vaterlande fern zu halten. So gewiß wir daher überzeugt sind, daß Sr. Majestät Regierung auch für die Zukunft an dieser Politik festhalten wird, so dringend müssen wir wünschen, daß die künftige Landes-Vertretung derselben kein Hinderniß in den Weg lege, sondern durch ihre Haltung befinde, daß auch in dieser Frage volles Einverständniß zwischen Volk und Regierung vorhanden ist.

Hirschberg, den 1. Oktober 1835.  
Bei der am 27. September stattgefundenen Wahl der Wahlmänner behufs der Abgeordneten-Wahl zur zweiten Kammer wurden hier selbst gewählt:

1. Im Langgassen-Bezirk: In der 1. Abth. Herr Nendant Burghard; in der 2. Abth. Herr Stadtverordneten-Vorsteher Harrer und Herr Tischlermeister Rieger; in der 3. Abth. Herr Kaufm. Tielesius.
2. Im Burg-Bezirk: In der 1. Abth. Herr Kaufm. Julius Scholz; in der 2. Abth. Herr Kfm. Bertold Ludwig und Herr Rathsherr Günther; in der 3. Abth. Herr Goldarbeiter Dertel.
3. Im Schildauer-Bezirk: In der 1. Abth. Herr Kfm. Gringmuth; in der 2. Abth. Herr Kaufm. G. Töll; in der 3. Abth. Herr Aukt.-Kommissar Steckel.
4. Im Kirch-Bezirk: In der 1. Abth. Herr Partikular v. Heinrich; in der 2. Abth. Herr P. prim. Henckel und Herr Kfm. G. Tielesch; in der 3. Abth. Herr P. Hesse.
5. Im Mühlgraben-Bezirk: In der 1. Abth. Herr Kfm. Kunhe son.; in der 2. Abth. Herr Kreisrichter Schäffer und Herr Kfm. Jul. Liebig; in der 3. Abth. Herr Handelsmann Berndt.
6. Im Wober-Bezirk: In der 1. Abth. Herr Müllermeister Borrman; in der 2. Abth. Herr Zuckerraffinerie-Direktor Lampert; in der 3. Abth. Herr Färbermeister Fiebig.
7. Im Sand-Bezirk: In der 1. Abth. Herr Landrat v. Grävenitz; in der 2. Abth. Herr Major v. Koschembah und Herr Forstinspektor Semper; in der 3. Abth. Herr Bleichermeister Dan. Siegert.
8. Im Schühen-Bezirk: In der 1. Abth. Herr Zusätzl. Müller; in der 2. Abth. Herr Kfm. Gustav Scholz und Herr Major v. Flotow; in der 3. Abtheilung Herr Schmiedemeister Weinhold.

Bei der am 27. Sept. in Greiffenberg stattgefundenen Wahl der Wahlmänner wurden im 1. Wahlbezirk die Herren: Kaufmann Wiggert sen., Kreisrichter Streckenbach, Kfm. G. Hölder und Sanitäts-Rath Dr. Schindler; im 2. Wahlbezirk die Herren: Kaufmann Schöppenbeck, Instrumentbauer Langrock, Kaufm. Kuhnt, Apotheker Hallgang, Kaufm. Möller und Kaufmann J. G. Apelt gewählt.

In Friedeberg a. N. wurden gewählt die Herren: Bürgermeister Demuth, Kreisrichter Pleßner, Dr. Junge, Apotheker Behrend, Mühlenbesitzer Gerstmann, Beigeordneter Scholz, Kantor Steiner, Desfillateur Friedländer und Stadtverordneten-Vorsteher Tiehe.

## Meteorologisches.

Hirschberg, den 1. Oktober 1855.

Das Verhältnis der Tage ohne Regen zu den Tagen mit Regen war hier in den Frühlings- und Sommermonaten folgendes:

Im April waren 13 Tage ohne Regen u. 15 mit Regen.
Im Mai = 17 = = = 14 = =
Im Juni = 12 = = = 18 = =
Im Juli = 11 = = = 20 = =
Im August = 13 = = = 18 = =
Im Septbr. = 17 = = = 13 = =

Summa 85 Tage ohne Regen u. 98 mit Regen.  
Die Tage mit Schnee im April und Mai (zuletzt am 20. Mai) sind als Regentage gezählt.

Im Mai hatten wir noch 7 Mal Frost.

Die Baumblüthe, die bei uns in günstigen Jahren in die erste Hälfte des Mai fällt, traf in diesem Jahre erst ins lechte Drittel dieses Monats und in den Anfang des Juni.

Außer vielen verdorbenen Gewittern hatten wir nur 8 vollständig ausgebildete, das erste am 29. Mai und das letzte, mit Hagel verbundene, am 25. August.

Wärme und Kälte wechselten sehr schnell und sehr empfindlich, und legtere war bei weitem vorherrschend und sehr merklich, indem der Thermometer nur selten über 20 Grad stieg, dagegen am 25. Juni früh nur 3 Grad, den 25. Juli früh 6 Grad, den 19. August früh 3 Grad und den 15. August Mittags nur 8 Grad zeigte.

Die Frostnächte, deren letzte am 20. Mai gewesen war, begannen schon wieder den 8. und 9. September.

Die Schneeflecke in den Schneegruben und am oberen Rande des großen Teiches, die wir bis in den Juli oder längstens bis Anfang August zu sehen gewohnt sind, verschwanden in diesem Sommer gar nicht, sondern erhielten sich bis zum Eintritt des neuen Schnees, der schon am 7. und 8. September das Gebirge bedeckte, jedoch noch nicht liegen blieb.

Wöllig wolkenleer war nur im April, Juni und Juli Ein Tag und 3 Tage im leichten Drittel des September.

Das war unser diesjähriger Frühling und Sommer.

Opr.

## 25jährige Amts-Jubelfeier.

Berthelsdorf, den 13. September 1855.

Der heutige Tag war für die Gemeinde Berthelsdorf ein Tag hoher Freude und festlicher Erhebung. Es galt das 25jährige gesegnete Wirken des wackern, treuen, allgemein beliebten und geachteten Schullehrers und Gerichtsschreibers Herrn Herrmann in anerkennender Weise zu ehren und zu feiern. Die verehrte Gutsherrschaft und Gemeinde beeiligten sich nicht nur ganz besonders bei der Feier, sondern man kann hier sagen, sie wetteiferten mit einander, diesen Tag dem Jubilar zu einem wahren Freudentage zu machen. Längere Zeit vorher waren bereits alle Vorbereitungen dazu möglichst in der Stille getroffen worden, um den zu Feiernden desto mehr zu überraschen. Mit dem schönsten Sonnenscheine und heitersten Himmel brach der Jubeltag freundlich an, also, daß in Wahrheit bekannt werden möchte: diesen Tag hat der Herr gemacht! Jung und Alt, Wohlbehm und Gering hatten sich festlich gekleidet, und Wä-

ter und Mütter mit Kindern theils an der Hand, theils auf dem Arme wallfahrteten im Dorfe auf und ab, und natürlich war die Schule das vornehmste Ziel alles hin und her Wandlens. Schon früh am Morgen waren Gedichte und Geschenke von Einzelnen als Zeichen der Dankbarkeit dem Jubilar und seiner Familie dargebracht worden. Die Jubelfeier begann gegen 10 Uhr Vormittags. Der Rittergutsbesitzer Herr Duttenhofer, als Schulpatron, der Revisor, Herr P. Dr. Herold von Reibniz, die Orts- u. Schul-Vorsteher, eine große Anzahl angesehener Gemeindeglieder, die Schul- und erwachsene Jugend beiderlei Geschlechts, geführt vom Herrn Kantor Schröter aus Reibniz, erschien um genannte Stunde in festlichem Zuge vor dem Schuhhaus an der Ehrenpforte, welche Tags zuvor errichtet und mit Blumen geschmackvoll geziert worden war. Das Morgenlied: Wach' auf mein Herz &c. wurde gesungen. Während des Gesanges trat der Jubilar mit den Seinigen und einigen anwesenden Verwandten und Freunden zu der Festversammlung. Nach Beendigung des Gesanges hielt der Schulrevisor eine gehaltvolle, über das treue Wirken des Jubilars sich verbreitende, das innige Freundschafts-Verhältnis zwischen demselben und seiner Gemeinde schildernde und schließlich den Segen vom Herrn auf das Jubelhaupt erfliehende Rede. Darauf antwortete der Geeierte tief gerührt und innig bewegt mit herzlichen, ergreifenden Dankesworten, gedenkend zugleich einiger Haupterfahrungen, die er in seinem Schulamte gemacht hatte, und Thränen der Rührung traten dabei Bielen in die Augen. Die Rührung aber wurde allgemein, als der Redner der theuren, unlängst eutschlafenen Gutsherrin mit thränenfeuchtem Auge gedachte, und die Worte vorlas, mit welchen als damalige Schülerin ihn begrüßt hatte. Hätte sie gelebt, wie würde sie Theil genommen haben an dieser Feier und ihrem lieben ehemaligen Lehrer diesen Tag auszuzeichnen gesucht haben! Ein still gebetes Waten unser ward ihrem Andenken geweiht. Ihre trauernde Mutter, die verwitwete Frau Rittergutsbesitzer Gebhardt beeindruckte die Feier mit ihrer Gegenwart unter wehmuthigen Gefühlen und Erinnerungen. Ein Schulknabe sagte sodann ein vom Revisor verfasstes Gedicht her, und hieron nahm der Jubilar Gelegenheit auch an seine liebe Schuljugend wohlmeinende und anregende Worte zu richten. Von Sr. Hochwürden dem Herrn Superintendenten Roth in Erdmannsdorf, welcher den Jubilar als sein vormaliger Revisor in sein Amt eingeführt hatte, war ein Glückwünschungsschreiben eingegangen, das durch den gegenwärtigen Revisor der ganzen Versammlung vorgelesen wurde, und ein ehrendes Zeugniß ablegte, wie auch von seinen höheren Vorgesetzten die Treue des Jubilars belobigend anerkannt worden. Nun ging man daran die vielen und wertvollen Jubelgaben mit sinnigen Glückwünschen zu überreichen. Nur die vorzüglichsten will ich anführen. Vom Herrn Schulpatron empfing der Jubilar eine kostbare Zuckeršaale mit silberinem Fuß und sechs silbernen Käffelöpfeln, von dessen Sohne Bruno ein Gedicht, von der früheren Herrin von Berthelsdorf und Schwiegermutter des Herrn Duttenhofer einen schönen vollständigen Kaffee-Service, von den nahen Verwandten der Gutsherrschaft nütliche Gaben, vom Gen. Revisor und Andern Geschenke von Silber, von der Gemeinde ein Sepha von Mahagoni, einen prächtigen Leibpulz nebst andern Kleidungsstücken, nicht zu gedenken vieler anderer Liebesgaben. Sichtbar überrascht von so vielen Beweisen der Liebe und Dankbarkeit, konnte er nicht Worte finden, seine Dankgefühle so, wie er wünschte, auszusprechen, und ein nacher Freund ergriff auf sein Ansuchen für ihn das Wort, Allen den Dank zu sagen, welche dem Jubilar diesen

Tag so verherrlicht hatten. Als zuvor noch der Herr Kantor Schröter in seinem Namen den jubilirenden Amtsgenossen beglückwünscht hatte, ward die Feier mit einem „Nun danket alle Gott ic.“, gesungen mit festlicher Freude, verschlossen. Eine freundliche Bewirthung der Vorgesetzten und der angehörenden Einwohner des Orts, wie auch der sämmtlichen Schulkinder, erfolgte jetzt in der Wohnung des Jubilaris und füllte die noch übrige Zeit bis Mittag aus. Durch die Gäste des Herrn Schulpatrons wurde der Jubilar nebst Familie und einer beträchtlichen Anzahl geladener Gäste aus der Gemeinde mit einem solennem Diner auf dem herrschaftlichen Schlosse erfreut und geehrt, bei welchem Heiterkeit und Frohsinn herrschte und sinnreiche Toaste ausgetragen wurden. Gegen 3 Uhr begaben sich die meisten der Gäste, mit dem Schulpatron und Revisor an der Spitze, wieder in die Schulwohnung. In der Schulstube versammelten sich unterdessen die Herren Amtsgenossen des Kemnitz-Conferenz-Bezirkes, und auch einige andere befreundete Collegen, sogar einer bis von Querbach, an welche sich der derzeitige Conferenz-Vorsitzer, Herr P. Koppel von Seifershau, angeschlossen hatte. Der Jubilar, in das Schulzimmer geleitet, wurde vom Herrn Cantor Schäfer, dem Leiter der aufzuführenden Gesänge, mit einleitenden Worten begrüßt und mit einem schön vorgetragenen Männergesange erfreut. Hierauf nahm Herr Cantor Schröter von Reibniz das Wort und hielt eine wohlgelungene Ansrede an den Jubilar im Namen seiner Amtsgenossen, worauf der Angeredete mit tiefer Herzensbewegung dankte. Es wurde abermals ein passender Gesang angestimmt, nach welchem Herr Cantor Linke von Kemnitz die Festgabe, ein silbernes Besteck in elegantem Etui, mit recht angemessenen und herzlichen Worten überreichte. Dafür nun reichte der Beschenkte allen seinen theuren Amtsgenossen unter Dankesversicherungen die Hand, mit dem Bruderkuß seine Gefüge besiegeld. Ein eben so erhebender als herrlich ausgeführter Schlußgesang beendete diese besondere Feier und der Gefeierte lud nun alle seine lieben Amtsbrüder zu einem Abendbrode ein, welches durch Gesang und Declamation scherhaftster Lieder und Gedichte, trefflich vorgetragen vom Herrn Hülfslärer Gerber aus Spiller, gewürzt wurde. Auch die Reibnizer Choristen hatten mit ihren Instrumenten sich eingefunden und trugen mehrere Musikstücke vor und während des Essens vor, mit einem Choral anfangend und schließend. Zuletzt trat noch der Lehrer Herr Döge von Boberullersdorf auf und trug zu Aller Überraschung ein selbstverfaßtes, die Feier würdig schließendes Gedicht frei vor. So schloß ein Tag, der nicht bloß der Gemeinde Berthelsdorf, sondern auch dem dortigen Lehrer unvergänglich sein und bleiben wird, so endete eine Jubelfeier, die durchweg vom Anfange bis zu Ende eine würdige und erhebende genannt zu werden verdient. Wer derselben beigewohnt hat, konnte sehen, welch ein inniges Verhältniß zwischen dem Lehrer einerseits, und seinem Schulpatron, Revisor, Schulvorstande und der ganzen Gemeinde obwaltete, konnte sehen, wie eine Gemeinde für Berufstreue zu danken weiß, und wie ein Lehrer sich durch seine Treue allgemeine Achtung und Liebe zu erwerben vermag. Es war eine Stimme in der ganzen Gemeinde gewesen, ihrem treuen Lehrer seinen Jubelfag zu verherrlichen, und eine Opferwilligkeit hat sich dabei herausgestellt, wie sie wohl nur selten sich zu zeigen pflegt. Darum glücklich eine Gemeinde, die einen solchen Lehrer hat, und glücklich ein Lehrer, der in einer solchen Gemeinde arbeitet.

Auf Beiden ruhet des Herrn Gnade und Segen.

## Familien-Angelegenheiten.

### Entbindungs-Anzeigen.

5585. Die heute Mittag 3 Uhr erfolgte glückliche Entbindung meiner innig geliebten Frau, Philippine geb. Menzel, von einem muntern Knaben, beehe ich mich hiermit ergebenst anzulegen. Rudolph Kunze.

Hirschberg den 29. September 1855.

5580. Durch Gottes gnädige Hilfe ward meine geliebte Frau Ida, geb. Krause, gestern Abends von einem Knaben entbunden. Pastor Zünn.

Meffersdorf, den 27. September 1855.

5583. Nach am Jahrestage des Todes unsrer theuren Mutter der Frau Kaufmann Beate Wagenknecht geb. Matterne in Schreiberhau.

Gewidmet von ihren Kindern in Petersdorf.

Was die Lieb' auf Erden bindet,  
Löst keine Grabsnacht.

Ein Jahr schon schlafst Du in des Grabes Frieden,  
O treues, vielgeliebtes Mutterherz;  
Doch wir, von denen Du dereinst geschieden,  
Empfinden noch der Trennung herben Schmerz.  
Es füllt unser Auge sich mit Thränen,  
Wenn Deiner Liebe unsre Seele denkt,  
Und wenn ein tiefes, wehmuthvolles Sehnen  
Dir nach zur Heimath unsre Blicke lenkt.

Oft fühlen wir in Stunden stiller Weihe  
Uns leise die Vergangenheit umwehn,  
Und die Erinn'rung läßt in langer Reihe  
Dein Lebensbild an uns vorübergehn.  
Wir schaun im Geiste wie Du fromm gewaltet,  
Dein Gottvertrauen nie geschwunden ist,  
Wie Deine Lieb und Treue nie erkaltet,  
Wie Du im Wohlthun nie ermüdet bist.

Du warst so sanft, so gut! — O ewig theuer  
Bleibt Dein Gedächtniß uns ins Herz gesenkt.  
Nun ist — gleich Schnittern bei der Abendfeier —  
Die Ruhe nach des Tages Mühn geschenkt.  
Dort, in dem Land der lichtumflossnen Sterne,  
Hast Du die Theuern jubelnd schon begrüßt,  
Die Dir bald folgten nach in jene Ferne,  
Und die, gleich Dir, das kühle Grab umschließt.  
Nun denn, hinaus woll'n unsren Blick wir lenken,  
Wann unerbittlich auch der Tod erscheint,  
Und an die Morgensonne woll'n wir denken,  
So oft der Abend seine Thränen weint.  
Heil, Mutter, Dir! — Du bist vorangegangen  
Ins Heimatland, zu süßer Seelenruh,  
Hast unsre Lieben innig froh umfangen;  
Wir — pilgern ihnen sehnsvoll noch zu.

5596.

Zur Erinnerung

an den Todestag meines Sohnes,  
des am 6. Oktober 1854 zu Liegnitz in dem Alter von  
54 Jahren 9 Monaten und 5 Tagen verstorbenen  
Kaufmann Herrn Friedrich Ländler.

Treues Sohnesherz!  
Fühle meinen Schmerz,  
Siehe, wie ich wein' und klage;  
Seit man Dich zur Ruh getragen  
Fühl ich meinen Schmerz,  
Treue Sohnesherz!

Bald ist Wiedersohn!  
Wenn vor Gott wir stehn,  
Wenn Du, der vorangegangen,  
Deine Mutter wirst empfangen.  
In des Himmels Höh'n  
Frohes Wiedersohn!

Maria Rosina verwitwete Ländler  
als trauernde Mutter.

Alt-Nöhrdorf bei Volkenhain im Oktober 1855.

Todesfall-Anzeigen.

5599.

Todes-Anzeige.

Ein Nervenfieber und hinzugetretene Lungenlähmung endeten den 27. d. M., Mittag 12½ Uhr, das vielbewegte Leben meines einzigen Bruders, des Landschaftsmaler Ernst Ziebing zu Breslau.

Den Freunden und Bekannten des Verstorbenen erlaube ich mir dies anzuseigen.

Wünschte der Dahingeschiedene jetzt die Ruhe und den Frieden erlangt haben, welche hienieden er nicht fand.

Gustav Ziebing,

praktischer Wund- und Geburts-Arzt.

Alt-Reichenau den 29. September 1855.

5573. Nach 10jährigen oft sehr schweren Leiden ging heut, gottergeben wie sie geduldet und gestärkt durch Empfang der heil. Sakramente, durch einen sanften Tod in das ewig bessere Jenseits, unsere gute älteste Tochter Clementine, in dem hoffnungsvollen Alter von 12 Jahren 3 Tagen.

Dieses unseren lieben Verwandten und Theilnehmenden in der Ferne, mit betrübten Herzen zur Nachricht.

Fliegel, Kantor und Lehrer.

Boden am Bober den 1. Oktober 1855.

Literarisches.

5426. Bei Herrmann Meister in Goldberg ist zu haben:

Schulfeier des Geburtstages Sr. Maj. des Königs, enthaltend: Geistliche Lieder, Gebete, Ansprachen, Reden, Dispositionen zu Reden und Katechisationen, biblische Texte zu Schulreden, Katechis. und zur Schul-Epiturgie, patriotische Erzählungen, Gedichte und Lieder u. s. w. Herausgegeben von Frdr. Böhr. 8. geh. 9 sgr. oder 32 Kr.

270,000 Nrn. verkauft binnen 8 Monaten in 15000 Exempl. Zu haben bei A. Waldow in Hirschberg und Bürgel in Schmiedeberg.

Der Bazar,  
Musterzeitung für Frauen.

Jährlich 24 Nummern mit mehr als 100 Beilagen, enthaltend: Abbildungen der neuesten und geschmackvollsten Handarbeiten, Musterblätter, die neuesten Pariser und Berliner Schnitte der gesammten Damen-Garderobe nebst Anleitung zum Selbstverfertigen derselben, Modebilder, Stick-, Strick- und Häkel-Muster, Musikbeilagen und viele andere Abbildungen.

Preis für Alles 15 Sgr. vierteljährlich.

Der Bazar bringt außer der beschreibenden Erklärung der oben aufgeführten Beilagen den Abonnentinnen regelmässig Bericht über alle die Hauswirtschaft betreffenden Neuerungen und Verbesserungen, praktische Würfe und Ratschläge zur Dekonomie der Toilette u. s. w. u. s. w.

Der zweite Theil des Bazar ist der Unterhaltung gewidmet: außer pikanten und spannenden Novellen, Erzählungen und Skizzzen bringt jede Nummer ein reichhaltiges Feuilleton mit kurzen, dem weiblichen Geschmack entsprechenden Notizen, kurze Aufsätze und Gedichte, und unter der Rubrik „der Dichterisch“ eine Hinweisung auf neue, für die Frauenswelt interessante und wirklich empfehlenswerthe Bücher.

Berlin, Oktober 1855.

5627. Die Administration des Bazar.

5570. Bei A. Waldow in Hirschberg und Bürgel in Schmiedeberg ist so eben angekommen und von jetzt ab stets vorrätig:

Neuhaldenslebener  
gemeinnütziger  
Völks = Kalender

für das Jahr 1856.

Mit 4 Kupfern und einem Notizbuche, in buntem, bedrucktem Umschlage, dauerhaft gehetzt und beschnitten, ist nur der Preis 8 Sgr.

Auch den 16. Jahrgang dieses Kalenders können wir allen Kalenderfreunden bestens empfehlen.

5567. Mittwoch den 3. October Abends 7 Uhr

Liedertafel und Ballottage.

Der Tschiedel'sche Gesangverein beginnt seine Übungen dieses Jahr Montag den 8. October, Abends 7 Uhr, im Saale des Gasthofes zu den drei Bergen. Beitrittskündigungen sind unserem Dirigenten zu melden. Hirschberg den 29. September 1855.

Der Vorstand.

Verein zum Schutz der Thiere  
in Schmiedeberg.

5575. Die Mitgliedskarten liegen bei dem Unterzeichneten zur Abholung bereit. Ph. Schmidt, Kämmerer.

## Amtliche und Privat-Anzeigen.

### 5574. Bekanntmachung.

Wir haben den Executor Pantack mit der Vertreibung der Kirchen-Beitrags-Neste pro 1854 beauftragt.

Hirschberg den 28. September 1855.  
Der Magistrat.

### 4474.

## A u l t i o n .

Die bei der hiesigen öffentlichen städtischen Pfand-Leih-Auktion auf die Pfandscheine:

No. 1277.	1439.	1444.	1476.	1528.	1610.	1624.	1644.
= 1694.	1695.	1706.	1731.	1737.	1764.	1815.	1816.
= 1818.	1819.	1832.	1835.	1862.	1871.	1876.	1929.
= 1941.	1976.	2006.	2040.	2095.	2113.	2137.	2219.
= 2222.	2234.	2248.	2258.	2272.	2319.	2321.	2331.
= 2332.	2333.	2341.	2349.	2359.	2377.	2383.	2388.
= 2394.	2405.	2423.	2431.	2436.	2449.	2453.	2526.
= 2531.	2533.	2545.	2553.	2565.	2573.	2578.	2598.
= 2635.	2639.	2642.	2645.	2662.	2668.	2680.	2685.
= 2738.	2746.	2763.	2781.	2787.	2789.	2793.	2810.
= 2816.	2828.	2846.	2847.	2864.	2895.	2907.	2911.
= 2930.	2950.	2962.	2972.	2974.	2975.	2977.	2978.
= 2990.	2995.	3009.	3012.	3016.	3018.	3024.	3030.
= 3032.	3033.	3034.	3039.	3042.	3051.	3052.	3062.
= 3066.	3070.	3073.	3075.	3076.	3080.	3082.	3083.
= 3095.	3100.	3107.	3108.	3120.	3130.	3131.	3133.
= 3136.	3144.	3150.	3151.	3156.	3161.	3167.	3168.
= 3171.	3172.	3174.	3176.	3179.	3180.	3186.	3191.
= 3197.	3200.	3212.	3219.	3222.	3225.	3235.	3238.
= 3239.	3258.	3261.	3262.	3263.	3268.	3270.	3273.
= 3275.	3279.	3286.	3287.	3291.	3295.	3302.	3306.
= 3311.	3314.	3319.	3322.	3325.	3330.	3341.	3343.
= 3348.	3350.	3353.	3354.	3356.	3367.	3373.	3378.
= 3387.	3388.	3391.	3404.	3408.	3409.	3412.	3413.
= 3414.	3418.	3419.	3422.	3427.	3430.	3435.	3436.
= 3439.	3444.	3448.	3454.	3459.	3461.	3462.	3465.
= 3476.	3478.	3485.	3486.	3495.	3500.	3507.	3512.

verfallenen Pfänder, bestehend in Edelsteinen, Gold, Silber, Zinn, Kupfer, Ketten, männlichen und weiblichen Kleidungsstücken in verschiedenen Stoffen, Wäsche, Pelzwerk, leinene und baumwollene Stuhlwaren u. s. w., sollen  
Donnerstag den 4. Oktober 1855  
von 8 bis 12 Uhr Vormittags und von 2 bis 6 Uhr Nachmittags auf dem hiesigen Rathause im Stadtverordneten-Sessionszimmer gegen gleichbare Zahlung meistbietend verkauft werden.

Es steht jedoch den Eigentümern der Pfänder frei, bis zum öffentlichen Verkaufstermine Donnerstags während den gewöhnlichen Amtsstunden gegen Zahlung des Darlehns, der rückständigen Zinsen und der Auktionskosten (pro Thaler 1 Sgr.) ihre Pfänder einzulösen, wozu sie hiermit nochmals aufgefordert werden.

Greiffenberg, den 3. August 1855.

Der Magistrat.

### 5617. Bekanntmachung.

Mit Bezug auf unsre Bekanntmachung in Nr. 65 dieses Blattes wegen Umänderung der bisherigen Nass- und Leseholz-Marken bringen wir noch zur Anzeige und Erinnerung:

Jeder Bedürftige, welcher eine neue Marke beansprucht, hat sich bis spätestens Montag den 8. d. bei seinem Bezirks-Borsteher zur Aufnahme zu melden.

Das von diesen hierüber angefertigte Verzeichniß wird

an jedem Tag geschlossen und der Armen-Deputation zur Prüfung eingerichtet.

Die neuen Marken werden Montag den 15. d. von früh 8 Uhr ab bis Mittag 12 Uhr an die von der Armen-Deputation vorgeschlagenen Empfänger auf hiesiger Rathaus-Magistratur durch die Forst-Verwaltung ausgegeben und die früheren Blechmarken dagegen eingezogen werden.

Letztere haben vom 15en ab keine Gültigkeit mehr.

Hirschberg, den 1. Oktober 1855.  
Der Magistrat.

### 5409. Freiwilliger Verkauf.

Kreisgerichts-Kommission zu Hermsdorf u. K.  
Das dem verstorbenen Tischlermeister Emanuel Reinhold Hämpele gehörige Auenhaus, sub Nr. 194 zu Hermsdorf u. K., abgeschägt auf 280 rtl. zufolge der, nebst Hypothekenschein und Bedingungen in der Registratur einzuwendenden Taxe, soll

am 30. October 1855 Vormittags 11 Uhr auf Antrag der Hämpeleschen Erben an ordentlicher Gerichtsstelle freiwillig subhastirt werden.

Hermsdorf u. K. den 16. September 1855.

(gez.) Bogten.

### 5579. Klöper-Verkauf.

In den nachstehenden Forst-Reviere der Ober-Forsterei Petersdorf soll von dem diesjährigen Holz-Einschlag an den unten bestimmten Tagen und Orten die angegebene Klöperzahl in Loosen an den Meißbietenden verkauft werden, als:

Im Forst-Revier Carlthal

den 9. Oktober a. c., von früh Punkt 9 Uhr an, in der Jacobstraße beim Schreiberhau

240 Stück Klöper.

Im Revier Seiffershau den 10. Okt. a. c., Vorm. von Punkt 9 Uhr an, im Gasthause zu Hartenberg 148 Stück Klöper.

Im Revier Petersdorf den 12. Oktober a. c., Nachmittags 3 Uhr, in der Scholtsei daselbst . . . . . 205 Stück Klöper.

Im Revier Schreiberhau den 16. Oktober a. c., Nachmittags von 2 Uhr an, in der Scholtsei daselbst . . . . . 401 Stück Klöper.

Die näheren Kaufbedingungen, sowie die Lagerplätze dieser Klöper sind sowohl in den gewöhnlichen Auktionsstunden hier im Kameralamte, als auch bei dem Oberförster Herrn Perschke zu Petersdorf zu erfahren.

Die Bezahlung der erstandenen Klöper muß in Königl. Preuß. Gelde erfolgen.

Hermsdorf u. K. den 26. September 1855.

Reichsgärtlich Schaffgotsch'sches Freistandes-herrliches Kameral-Amt.

### 5565. Freiwilliger Verkauf.

Kreisgericht zu Landeshut.

Die den Erben des verstorbenen Kleingärtners Andreas Blau gehörige unter Nr. 2 zu Hermsdorf Grünhausch belegene Kleingärtnerstelle, abgeschägt auf 400 Thlr. und der ideelle Anteil derselben an dem Domänen-Borwerke Nr. 265 Hermsdorf-Grünhausch, tarif auf 70 Thlr., zufolge der, nebst Hypothekenschein und Bedingungen in der Registratur einzuhenden Taxe, soll

am 8. Novbr. 1855, Vormittags 11 Uhr ab, vor dem Kreis-Gerichts-Rath über im Parcellenzimmeter an ordentlicher Gerichtsstelle subhastirt werden.

Landeshut den 23. September 1855.

## 5626. Bekanntmachung.

Künftigen Freitag, als den 5. October e., Vormittag, wird der sogenannte große Haiden - Teich, ohnweit Giersdorf, in der Nähe der herrschaftlichen Dorfschuppen abgesetzt, wozu Fischkäfer freundlich eingeladen werden. Hermsdorf u. K., den 29. Septbr. 1853.  
Reichsgräflich Schaffgotsch'sches Frei-Standesherrliches Wirthschaftsamt. Münzky.

## 5627. Auktions-Anzeige.

Freitag den 5. October, Vormittags 9 Uhr, werden in dem hiesigen Auktions-Lokale Kleider, Betten, Meubles, Bilder, allerhand Hausrath, Wanduhren, eine Stockuhr, Sägen, Werk, Beile, Hämmer und Ambose, dann an dem hiesigen Rathause

6 Kühe,

2 Ochsen,

Bulekt in dem Hause Nr. 406 zu Nieder-Schmiedeberg

mehrere Gentner Heu,

ein Beet Runkelrüben,

drei Beete Mohrrüben

öffentliche an den Meistbietenden gegen gleich baare Zahlung in Preus. Gelde versteigert werden.

Schmiedeberg, den 29. September 1853.

Im Auftrage der Kreis-Gerichts-Kommission: Mensel.

## 5628. Auktion.

Dienstag den 8. October d. J., von Vormittags 10 Uhr an, werden in der Gärtnerei des Christian Mehwald zu Nieder-Reichwaldau gegen gleich baare Bezahlung

2 Kühe, 1 Kalb, 2 Ziegen, 2 Wagen, männliche Kleidungsstücke, Haus- und Wirthschafts-Geräthe versteigert.

Schönau, den 30. September 1853.

G. Müller, Auctions-Commissar.

## 5629. Zu verpachten.

Das Dominial-Zoll- und Schankhaus zu Siebeneichen, in welchem jetzt ein neuer großer Backofen zum Betriebe der Bäckerei eingerichtet wird, soll aufs neue verpachtet werden. Die näheren Bedingungen sind bei dem unterzeichneten Dominio zu erfahren, und werden Pachtlastige ersetzt, sich alsbald bei demselben zu melden. Hierbei wird nur noch bemerkt, daß die Bäckerei hier mit besonderem Vortheil betrieben werden kann, weil noch kein Bäcker am Orte ansässig ist.

Siebeneichen, den 28. September 1853.

Das Dominiuum.

## 5630. Zu verkaufen oder zu verpachten.

Ein massives zwei Stock hohes Haus, worin ein lebhaftes Destillations- und Materialwaren-Geschäft betrieben wird, (das einzige am Ort) ist mit 500 Thlr. Anzahlung zu verkaufen oder zu verpachten.

Commissionair G. Meyer.

## 5631. Danksgnug.

Allen den lieben Freunden in Micheldorf und Hermsdorf, welche uns am 26. d. M. einen eben so festlichen als herzlichen Empfang bereitet haben, sagen wir unsern innigsten Dank und knüpfen daran die Bitte, uns dieses Wohlwollen für alle Zeiten erhalten zu wollen.

Der Kanton Richter und Frau.

Micheldorf den 29. September 1853.

## Anzeigen vermischten Inhalts.

5632. Bei meinem Abgang von hier nach Schönfeld in der Grafschaft Glaz, sage ich allen meinen Freunden und Bekannten ein herzliches Lebewohl.

Bürgel.

Hermsdorf den 1. October 1853.

## 5633. Herzliches Lebewohl!

Allen werten Freunden, und "Feinden" mit dem Wunsche: daß es Ihnen auf dieselbe Weise, und in reichem Maße, möge wieder vergolten werden.

Arnsdorf, den 1. October 1853.

August Müller, Müllergesell.

## 5634. Bekanntmachung.

Mehreren Aufforderungen zu genügen, beabsichtige ich jetzt einen gymnastischen Cursus zu etablieren, wo gesunde erwachsene Herren nach dem schwedischen System, unter meiner persönlichen Leitung geübt werden sollen. Der Zweck soll der sein, Anweisung zu ertheilen, wie drei Personen zusammen, welche sich gegenseitig unterstützen, durch Übungen ohne Geräthe, ihre Körperkraft steigern und die Gesundheit festigen können. Die Stunden werden Montag und Donnerstag Abends von 7 - 9 Uhr ertheilt und ersuche ich, Meldungen baldst an mich ergehen zu lassen. Das Honorar beträgt momentlich 2 Thaler.

Monski, Director.

5635. Den geehrten Wünschen nachzukommen, erlaube ich mir hiermit einem hohen Adel und geehrten Publikum ergebenst anzuseigen, dass ich unter heutigem Datum für immer meine

## Konditorei nebst Kaffestube

wieder eröffnet habe, und bitte um gütige Beachtung.

Achtungsvoll A. Vogel.

Hirschberg, den 1. October 1853.

Langgasse Nr. 14, neben der Modewaren-

Handlung des Herrn Urban.

**Die Dalchow'sche Kunst- und Seidenfärberei in Görlitz** empfiehlt sich beim Herannahen des Herbstes zum Auffärben seidener, wollener, halbwollener und baumwollener Kleider, Tücher, Band, Spitzen u. s. w., in allen lebhaftesten und modernen Farben, so wie zum Waschen aller Arten Kleiderstoffe, so wie Gardinen, Blonden, Teppiche zu den billigsten Preisen.

Zur Begnemlichkeit des geehrten Publikums werden Fräulein Heyden in Hirschberg, Frau Goldarbeiter Wandel in Greiffenberg u. Fräulein Bertha Seidel in Lauban Austräge annehmen, die in 8 Tagen ausgeführt sind.

5636.

5637. Ich erläute die hiesige Stellmacherfrau, verehelichte Müller, deshalb als eine ehrliche und rechtschaffene Frau, weil sie durch meine Hausfrau unschuldiger Weise in einen Verdacht gekommen war, was heute schiedsamtlich verhandelt und verglichen worden ist.

Christoph Linke.

Häusler und Krämer.

Petersdorf.

\*

Die Tuch-Appretur-, Dekatur-, Preß- und Kleiderreinigungs-Anstalt  
von H. G. Hübner in Hirschberg, wohnhaft im Gasthof zu Neuwarschau,  
empfiehlt sich mit der Appretur aller Arten Tuche, Preßen und Moren von seidenen und anderen dazu  
sich eignenden Stoffen, sowie mit der Ausführung aller in dies Fach schlagenden Arbeiten und verspricht  
prompte und reelle Bedienung.  
5608.

5623.

### Anzeige.

Hiermit zeige ergebenst an, daß ich mein Kleidermagazin vis.-à-vis meiner früheren Wohnung  
auf der Schildauer Straße, in Nr. 83, zu Herrn Bäckermeister Müller verlegt habe.

Um jedoch den industriellen Bestrebungen Anderer in keiner Weise nachzustechen, habe ich mir  
erlaubt, mein Kleidermagazin für Dame mit einem

### Schnitt- und Posamentir-Warengeschäft

zu verbinden und während ich um fernereres Wohlwollen ergebenst bitte, werde ich auch in Zukunft bemüht  
sein, meine geehrten Kunden auf das möglichst beste und billigste zu bedienen. Der Verkauf geschieht nur  
nach Berliner Elle. Zugleich bemerke ich: daß mein Lager von Mänteln und Mantillen auf's Neueste  
und Reichhaltigste assortirt ist.

Hirschberg, 1. October. M. Besedé, Schneidermeister für Damen.

5533. Hierdurch erlaube ich mir die ergebene Anzeige, daß ich unter meiner Endesgenannten Firma  
eine Kohlen-Niederlage in dem zum Gasthause Neu-Warschau hieselbst gehörigen Garten etabliert habe.  
Indem ich daher mein, aus den anerkannt guten Hermendorfer Kohlen bestehendes und jede Sorte  
enthaltendes Lager dem verehrten Publikum zur genügten Berücksichtigung und Abnahme empfehle,  
bemerke ich noch ergebenst, daß Bestellungen bei mir jeder Zeit angenommen werden.

Fuhrleute sinden bei mir dauernde Beschäftigung.

Hirschberg, im September 1855.

H. Tobias.

5523.

G e t r a - Z u g  
von Freyburg nach Breslau.  
Sonntag den 7. Oktober 1855.

Absahrt von Freyburg:

Morgens Punkt 8 Uhr.



Absahrt von Breslau:

Abends Punkt 7 Uhr.

Billets für die Hin- und Rückfahrt, pro Person 12 Egr., sind bis Freitag den 5. Oktober bei mir zu  
haben.

C. A. Leupold.

5593.

### Das Artistische Institut

p. N. Fendler in Lauban

empfiehlt sich zur Anfertigung Kalligraphischer- und  
Commerciales-Eichographien in Feder-Gravier-  
und Crayon-Manier, Geographischer Karten, Situa-  
tions- und Nivellemente-Plänen, Noten für  
Pianoforte's, Illustrationen und Carricaturen  
jeder Art.

Durch sauberste Ausführung, der geehrten Aufträge,  
prompte Bedienung und zeitgemäße Preise werde ich stets  
bemüht sein mir das Wohlwollen der geehrten Besteller der  
für Lauban und Umgegend seit längerer Zeit vermischten ir-  
reprochablen Werken zu integrieren.

Die Verpachtung meiner Seifensiederei  
unterbleibt. A. Sendel in Schönau.

5616. \*\* Um ferneren Missdeutungen zu begegnen, mache  
ich hiermit bekannt: daß ich alleiniger Besitzer sowohl  
des unter No. 166 zu Hermendorf u. K. belegenen Grund-  
stücks als des darauf, bisher unter der Firma Hecker &  
Co. betriebenen Ziegeleigeschäfts immer gewesen und  
noch bin, vom ersten Oktober d. J. ab aber nicht mehr Hecker  
& Co., sondern Heinrich Hecker für dasselbe zeichnen  
und durch meinen jederzeitigen Bevollmächtigten zeichnen  
lassen werde. Heinrich Hecker, Kaufmann.

Görlitz den 28. September 1855.

5605. **Concordia,**  
Cölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft.

Grund-Capital d. Gesellschaft: Zehn Millionen Thl.  
Mittheilungen über den Stand des Geschäfts am 1. Sept. c.

**I. Lebens-Versicherung.**

Es wurden versichert . . . . . 1334 Personen.  
mit einer Versicherungs-Summe von 2,476,380 Thlr.  
Hervon versichert seit 1. Januar d. J. . . . . 887 Personen.  
mit einer Versicherungs-Summe von 1,620,980 Thlr.

**II. Kinder-Versorgungs-Kasse.**

Eingeschrieben wurden . . . . . 6243 Kinder.  
Hervon seit 1. Januar d. J. . . . . 1125 =

**III. Spar-Kasse.**

Die Einlagen betrugen . . . . . 279,536 Thlr.  
Zu rückgezogen wurden . . . . . 17,165 =

Blied ein Bestand von 262,371 Thlr.

**IV. Leibrenten.**

Die Capital-Einlagen betrugen . . . . . 26,802 Thlr.  
Die zu zahlenden Leibrenten . . . . . 2,547  $\frac{1}{2}$ .

Köln, 10. September 1855. Die Direction.

Zur Vermittelung von Anträgen empfehlen sich:

S. Spiker . . . . .	in Bungzlau.
F. W. Feste . . . . .	= Halbau.
J. A. Schier . . . . .	= Friedeberg a. N.
C. F. Fuhrmann . . . . .	= Lauer.
Ew. Korsel . . . . .	= Lauban.
A. Strecke . . . . .	= Liebau.
N. Neumann & Comp. . . . .	= Löwenberg.
F. A. Kuhn . . . . .	= Landeshut.
F. G. Günther . . . . .	= Goldberg.
D. Glogner . . . . .	= Haynau.
Rob. Effmert . . . . .	= Naumburg a. N.
C. Mende . . . . .	= Schweidnitz.
M. Luchs . . . . .	= Schönau.
W. Richter . . . . .	= Striegau.

5569. Die dem Wundarzt Herrn Hofgerichter hierselbst  
angethane Bekleidigung bitte ich demselben laut schiedsamt-  
licher Verhandlung hiermit öffentlich ab.

Warmbrunn, den 29. September 1855.

Ernst Tritsch.

**Verkaufs-Anzeigen.**

5450. Das Haus Nr. 383, nahe am Schildauerthore, ist  
aus freier Hand zu verkaufen. Näheres bei dem Eigenthümer.

5539. Aus freier Hand zu verkaufen:

Ein Ackerstück von 7 Scheffeln Breslauer Maß, auf  
dem Schoosdorfer Berge an der Langenölser Straße; und  
einen Sack voll Aussaat, ebenfalls an der Langenölser  
Straße gelegen.

Das Nähere zu erfahren bei dem Edpfer-Meister  
Friedrich Kirsch.

Greiffenberg, am 25. September 1855.

5620. Ein Gathof und Stallgebäude, massiv, nebst  
Scheuer, Regelbahn und 27 Morgen Acker- und Gartenland,  
an einer lebhaften Chaussee, 4 Meilen von der Eisenbahn  
gelegen, ist unter billigen Bedingungen mit geringer An-  
zahlung sofort zu verkaufen.

Nur Selbstkäufer erfahren das Nähere auf franco An-  
frage unter der Chiſſe C. A. 260 Gorau R.-L. post restante.

5610. Das Haus Nr. 385 in Hirschberg, Mühlgraben-  
Bezirk, ist aus freier Hand zu verkaufen. Fröhlich.

Die Häuslerstellen Nr. 50 und 56  
zu Vogelsdorf bei Greiffenberg,  
an der Greiffenberg-Marklissaer Landstraße gelegen und von  
allen Abgaben an das Dominium und die Rentenbank abge-  
löst, sollen nebst dem dazu gehörigen Acker aus freier Hand  
verkauft werden. Näheres auf dem Wirtschaftsamte  
zu Friedersdorf. [5578.]

5510. **Mühlen-Verkauf.**

Veränderungs halber bin ich gesonnen, meine Wind-  
mühlen nähme mit 9 Morgen Acker, bei wenig An-  
zahlung, aus freier Hand zu verkaufen. Das Nähere beim  
Eigenthümer Karl Heinzel, Müllerstr.  
Sütsch bei Parchwitz.

5498. **Verkaufs-Anzeige.**

Meine Gärtnerstelle, nahe bei Löwenberg, an der  
Greiffenberger Straße gelegen, bestehend in 12 Scheffeln  
breslauer Maß Acker- und Gartenland, mit massivem  
Wohnhause, Stallgebäuden und Scheuern, welche sich bes-  
onders für Vieh- oder Getreidehandel eignen, ist verände-  
rungshalber baldigst aus freier Hand zu verkaufen.

Näheres hierüber beim Besitzer

Bernhard Schuster in Nieder-Görisleben.

5496. In Schönborn, eine Meile von Liegnitz, ist ein la-  
ckenfreies Bauergut von 90 Morgen Fläche, bestehend  
in 10 Morgen Wiese, 10 Morgen schlagbarem, lebendigen  
Holze und 70 Morgen Acker, veränderungshalber zu ver-  
kaufen. Das Nähere zu erfahren beim Eigenthümer  
G. E. Geisler, Marien-Platz Nr. 490 in Liegnitz.

5490. **Freigut-Verkauf.**

Ein Freigut in Ober-Salzbrunn, erst voriges Jahr  
ganz neu erbaut, mit 146 Morgen Acker und Wiesen, voller  
Ernte und vollständigem, guten, lebenden und todteten Inventarium,  
ist Familienverhältnisse halber sofort zu ver-  
kaufen. Näheres erfährt man franco bei dem Besitzer  
G. Stumpe in Ober-Salzbrunn.

5582. **Hausverkauf.**

Das den sämmtl. Gemeinden Langenölß gehörige Niedere  
Schulhaus soll, da ein neues dergl. erbaut worden ist,  
im Wege des Meistgebots verkauft werden.

Termin hierzu ist auf den 22. October dieses Jah-  
res, Nachmittags 3 Uhr, im Baumischen Gerichts-  
kretscham hierselbst anberaumt.

Die Stelle ist rentfrei, und eignet sich wegen der schönen  
Lage für jedes Geschäft, vorzüglich auch für ein Handels-  
geschäft. Langenölß, den 21. Septbr. 1855.

Das Ortsgericht.

5611. Ein Restgut mit 44 Scheffel Acker I. Klasse, Wiesen  
und Busch, (1 Stunde von Hirschberg) ist für 2800 Thlr.  
zu verkaufen. Commissionair G. Meyer.

Die Freihäuslerstelle Nr. 34 zu Friedersdorf  
bei Greiffenberg,

5577. welche sich zu jedem Gewerbs-Betriebe eignet und bei wel-  
cher sich ein Garten mit 46 Obstbäumen befindet, soll aus  
freier Hand verkauft werden. Näheres auf dem Wirth-  
schafts-Amte zu Friedersdorf.

5618.

**Die neuesten Herbst- und Wintermäntel**  
in grösster Auswahl empfiehlt billigst

M. Urban.

5586. Mein Galanterie-, Kurz- und Porzellan-Waarenlager habe durch persönliche Einkäufe in der jüngsten Leipziger Messe auf's vollständigste assortirt und empfehle ich solches meinen geehrten Kunden zur gütigen Beachtung.

Innere Schildauer Straße.

H. Brück.

**D. L. Kohn's Herren-Garderobe-Magazin**  
aus Breslau, in Hirschberg innere Schildauer Straße.

Nachdem ich mein Lager fertiger Herren-Garderoben für die Winter-Saison auf das Vollständigste mit den neuesten und echtesten Buckskins, Doubel- u. einsachen Düssels jeder Art, den modernsten Westenstoffen versehen, und so complett mein Magazin von fertigen Anzügen sortirt, daß Ueberzieher, Röcke, Grads, Beinkleider u. Westen in den nur vorhandenen Stoffen und in jeder Qualität, in großer Auswahl zu haben sind, so daß jeder mich Beehrende seinen Wunsch befriedigen kann. Gestützt auf das mir durch meine reelle Bedienung von meinen geehrten Kunden bisher geschenkte Vertrauen, bitte ich, indem ich mich ferner bestreben werde solches zu rechtfertigen, mir fernerhin dasselbe bewahren zu wollen.

**D. L. Kohn, Schneidermeister aus Breslau.**

5562. Hirschberg. Innere Schildauer Straße.

5564.

**J. G. Pegold in Friedeberg a. Q.**

empfiehlt sein durch persönlichen Einkauf auf gegenwärtiger Leipziger Messe wieder reich assortirtes Lager, in allen Artikeln, zu gütiger Beachtung.

5587.

**M. Garner in Hirschberg**

empfiehlt sein durch persönlichen Einkauf auf Leipziger Messe wieder reich sortirtes Lager, — englischer, französischer, niederländischer, so wie inländischer Double-Düssels, Sibrienne, Gastorin, Buckskins, Tuch und Westenstoffe zur gütigen Beachtung.

5619.

Meine neuen Modells von den elegantesten Hüten, Hauben und Coiffüren sind bereits eingetroffen u. bittet um gütige Beachtung M. Urban.

5607. Eine große Sendung der neuesten Winter-Müzen ist angelangt bei Hirschberg. D. L. Kohn. Innere Schildauer Straße.

5624. **Wiederverkäufern**  
empfehle ich mein bestassortirtes  
**Kurzwarenlager.** Unter Versicherung fester und billiger Preise. **S. Bruck.**  
Innere Schildauer Straße.

5550. Ein, auf der Schüppengasse freundlich gelegener, geräumiger Garten, mit guten tragbaren Obstbäumen, einem massiven Sommerhäuse, einer Plompe und einem Schuppen, ist aus freier Hand zu verkaufen und das Nähhere zu erfahren innere Schildauerstraße Nr. 82.

Frische, kräftige Preßhefen sind täglich bei mir zu haben.

5571. **Wilhelm Hanke in Löwenberg.**

5519. **Geschmiedete Ofenplatten,** in allen Größen, empfiehlt Schönau. Julius Mattern jun.

5606. Neue Flügel-Instrumente von Mahagoni- und Kirschbaumholz stehen zum Verkauf bei G. Nordorf, Instrumentenbauer in Hirschberg.

5598. **Echotten u. marin. Heringe** bei Eduard Bettauer.

5433. Ein Destillir-Aapparat, noch stark im Kupfer, ist zu verkaufen. Bei wem? sagt die Exped. d. Boten.

**Rechten Peru Guano** empfiehlt zur Herbissaat C. Kirstein in Hirschberg.

5296. Ein Mehl-Cylinder nebst Kiste, von 13 Fuß Länge, Cylinder-Durchmesser  $3\frac{1}{2}$  Zoll, ist wegen Mangel an Raum zu einem billigen Preise baldigst zu verkaufen in der Gruben-Mühle zu Striegau.

5435. In Nuhberg bei Schmiedeberg steht ein guter siebenstaviger, dreijähriger Flügel von Mahagoniholz zum Verkauf.

5588. Circa hundert leere Weinfässer, von 2 — 6 Eimer, sind zu verkaufen bei Hallmann in Gunnersdorf.

5551. **Knochenmehl** in zwei Sorten offerirt die Knochenmühle zu Polsnig an Freyburg.

Herbst- und Winter-Müzen erhielt von der Leipziger Messe, in den neuesten Fasons, Hirschberg.

**A. Scholtz,**  
Schildauer-Straße.

[5591.]

5595. Unterzeichnete erlaubt sich, auf ihre soeben erhaltene erste Sendung modernster Hüte, Hauben und Aufsätze aus Berlin aufmerksam zu machen.

Bolkenhain, d. 27. Septbr. 1855. M. Dr. Puschhandlung, im Hause des Hrn. Destillateur Cassiter.

Zur Bienenfutterung empfehle ich besten Havanna-Honig u. Malz-Syrup.

5572. **Wilhelm Hanke in Löwenberg.**

**Kauf-Gesuch.**

561 **Aepfel lauft fortwährend** verd. Bänisch vor dem Burghore.

**Aepfel** kaufe ich fortwährend und bitte ich die Herren Eigentümer, wie Händler, sich bei Abgabe großer Quantitäten über deren Preise und Lieferungszeit mit mir in Unterhandlung zu setzen. 5174.

Hirschberg. **C. S. Hänsler.**

**Aepfel lauft fortwährend**

5253. **C. Raband.**

5491. Lebende, unbeschädigte Nebenhühner werden zu kaufen gesucht; Fleischermeister Herr Müller in Gotschdorf wird solche in Empfang nehmen, und einen angemessenen Preis dafür baar auszahlen.

**Zu vermieten.**

5592. Schildauerstraße Nr. 70 ist die zweite Etage zu vermieten und das Nähere im Laden zu erfahren.

**5105. Vermietung s: Anzeige.**

Ein Haus von sechs Stuben, einer Küche und Kammern; ist für eine stille Familie baldigst zu vermieten. Näheres darüber wird ertheilt im „Goldnen Löwen“ zu Warmbrunn.

**Personen finden Unterkommen.**

**5612. Ein Künstgärtner findet sofort ein Unterkommen.**  
Commissionair G. Meyer.

**Personen suchen Unterkommen.**

**5597. Ein Handlungs-Commiss, der lange Zeit zur Zufriedenheit seines Principals in einem Eisen- und Kurzwaren-Geschäft conditionirt, sucht zum baldigen Eintritt ein anderweitiges Unterkommen. Öfferten wolle man Post restante Landshut, unter Adresse H. Z. gelangen lassen.**

**5621. Mehrere Wirths.-Dek., Wirthschafterinnen, Künstgärtner u. sonstige Dienstpersonalien, mit guten Zeugnissen versehen, wünschen sofort oder zu Neujahr andere Stellen.**  
Näheres auf franco Anfrage bei

G. A. Schirmacher in Sorau N. - E.

**Vehlings-Gesuche.**

**5339. Ein Wirtschafts-Greve, mit den nöthigen Schulkenntnissen versehen, kann bald ein Unterkommen finden.**  
Näheres zu erfragen unter der Adresse: F. H. post restant franco Hohenfriedeberg.

**Lehrlings-Gesuch.**

Ein Knabe bemittelter Eltern, mit den nöthigen Schulkenntnissen versehen, welcher Lust hat sich der lithographischen Kunst zu widmen, findet unter annehmbaren Bedingungen sofortige Anstellung in der Lithographischen Kunstanstalt und Steindruckerei von

R. Fendler in Lauban.

**Verloren.**

**5584. Auf dem Wege vom Burgthore bis Hartau ist einem armen Tagelöhner ein kleines Portemonnaie mit 3 Thlr. 23 Gr. Silbergeld verloren gegangen.**  
Der ehrliche Finder wird ersucht dasselbe in der Expd. d. Boten abgeben zu wollen.

**5576. Am 26. d. M. ist gegen Abend auf dem Wege von Maiwaldau nach Schildau zu, bis zum Komitzer Brauer, ein noch ganz neuer Stiefel verloren gegangen.**  
Der ehrliche Finder wird ersucht, denselben gegen eine Belohnung beim Viehhändler Hoffmann in Maiwaldau abzugeben.

**Cours-Berichte.**

Breslau, 29. Septbr. 1855.

**Geld- und Fonds-Course.**

Holländ. Rand-Dukaten	94½	G.
Kaisfer. Dukaten	=	94½
Friedrichsd'or	=	-
Louis'dor vollw.	108½	G.
Poln. Bank-Billets	=	91½ Br.
Desterr. Bank-Roten	=	90½ Br.
Staatschuldsch. 3½ p.G.	85½	Br.
Seehandl.-Pr.-Scheine	-	-
Posener Pfandbr. 4 p.G.	102½	Br.
dito dito neue 3½ p.G.	94	Br.

Schles. Pfdsbr. à 1000 rtl.

3½ p.G. = = = 92½ Br.

Schles. Pfbr. neue 4 p.G. 100½ Br.

dito dito Lit. B. 4 p.G. 100½ Br.

dito dito dito 3½ p.G. 93½ Br.

Rentenbriefe 4 p.G. = 95½ Br.

**Eisenbahn-Aktien.**

Bresl.-Schweidn.-Freib. 133½ Br.

dito dito Prior. 4 p.G. 91½ Br.

Oberschl. Lit. A. 3½ p.G. 212½ Br.

dito Lit. B. 3½ p.G. 180½ Br.

dito Prior.-Obl. Lit. C. 4 p.G. = = = 90½ Br.

**Einladungen.**

**5614. Künftigen Sonntag und Montag, als den 7. u. 8. Okt. c., lädet Unterzeichneter zur Kirmes ergebnst ein.**  
Agnetendorf, den 3. Oktober 1855.

A. L.

**Zur Kirmes**

den 4ten und 7. Oktober, Donnerstag den 4. Oktober zu einem Lagenschießen um Schweinefleisch, lädet freundlichst ein in den Kreischam zu Herischdorf Langer.

**5617. Zur Kirmesfeier** auf Freitag den 5ten und Sonntag den 7. Oktober lädet freundlichst zur Tanzmusik auf den Weirichsberg ein  
E. Reichstein.  
Herischdorf, den 1. Oktober 1855.

**5609. Zur Kirmesfeier** lädet zu einem Nummerschieben-Schießen aus beliebigen Büchsen auf Donnerstag und Freitag, den 4ten und 5. Oktober, ergebnst ein  
F. Thomaszeck, Restaurateur auf dem Scholzenberge.

**5563. Zur Kirmesfeier** auf Sonntag den 7ten und Dienstag den 9. Oktober, wo an beiden Tagen Tanzmusik stattfindet, lädet Unterzeichneter ergebnst ein; sowie auf Montag den 8. Oktober, Nachmittags 1 Uhr, zu einem Regelschießen um ein fettes Schwein. Für gute Speisen und Getränke, wie auch für gut besetzte Musik wird bestens gesorgt sein.  
Steinfeffen, den 29. Septbr. 1855. Amalie Engen.

**5615. Zur Kirmesfeier** lädet zu einem Scheibenschießen aus Pirschbüchsen zu Donnerstag d. 4. u. Freitag d. 5. Oktbr. freundlichst ein  
Dertel im Rothengrunde.

**5590. Zur Kirmesfeier,** den 7. und 8. Oktober c., lädet ergebnst ein  
Stamniß, Gastwirth.  
Kunzendorf a. k. B. den 29. September 1855.

**Getreide-Markt-Preise.**

Jauer, den 29. September 1855.

Der Scheffel	w. Weizen rtl. sg. pf.	g. Weizen rtl. sg. pf.	Roggen rtl. sg. pf.	Gerste rtl. sg. pf.	Hasen rtl. sg. pf.
Höchster	5	-	4 20	3 25	2 6
Mittler	4	-	4	3 22	2 3
Niedriger	3	-	2 23	3 19	2

Breslau, den 29. September 1855.

Kartoffel-Spiritus per Timer 19 rtl. bez.

Oberschl. Krakauer 4 p.G. 84½ Dr.

Niederschl.-Märk. 4 p.G. 92½ Dr.

Neisse-Brieg 4 p.G. 76½ Dr.

Cöln-Winden 3½ p.G. 162½ Dr.

Fr.-Wih.-Rödb. 4 p.G. 57½ Dr.

**Wechsel-Course.** (d. 28. Sept.)

Amsterdam 2 Mon. = 140½ G.

Hamburg f. G. = = = 150½ G.

dito 2 Mon. = = = 148½ G.

London 3 Mon. = = = 6, 18½ Dr.

dito f. G. = = =

Berlin f. G. = = = 100½ Dr.

dito 2 Mon. = = = 99½ G.